

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:15-10:45	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:15-12:45		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	R106	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Connie Cho 949-733-3300
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu 626-688-1051



2020/02/23

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]



普世宣教 ( 澳洲 )  
Worlds Mission ( Australia )

2020/02/23



主要宗教 Christians

基督教 69.50 %

The Church in Australia faces a mighty challenge – to remain relevant. While over two-thirds of Australians identify themselves in some way as Christian, only 10% regularly attend church, and increasing numbers have negative attitudes toward the Church's perceived intolerance and authoritarianism. Secularism is not so much the dominant ideology as is an individualized, New Age, pick-and-choose spirituality with no accountability. Almost all mainline churches face stagnation or decline, and growth even among evangelicals has slowed. Pray for reformation and revival of the Church, and for this to impact every sphere of society.

澳洲教會普遍面臨著巨大的挑戰 — 如何和社會保持相關性。雖然超過三分之二的澳大利亞人在某種程度上認為自己是基督徒，但只有 10% 的人經常參加教會，而且越來越多的人對教會的不容忍和威權主義持否定態度。世俗主義不是社會的主流意識形態，社會的主流意識形態是注重個人主義，趨向新時代思潮，對屬靈的追求沒有責任感，偏好隨心所欲的選擇。幾乎所有主流教會都面臨停滯或衰落，甚至福音派教會的增長也在放緩。為澳洲教會的改革和復興禱告，求神讓教會能夠影響社會的各個方面。

週日歡慶輪職表 SUNDAY CELEBRATION DUTY LIST

日期 Date	2/23		3/1	
崇拜 Service	English	台華語	English	台華語
講員 Speaker	Pastor Joseph Chang 張玉明 牧師		Pastor Joseph Chang 張玉明 牧師	
敬拜讚美 Praise & Worship	Daniel Chang	Anchi Liu	Albert Lin	Howard Chen
司琴 Pianist	-	Ingrid Kao	Ingrid Kao	Phoebe Hung
主席 Presider	Albert Lin	Roger Tu	Ken Wu	Paul Lee
招待 Usher	Joanne Liang & Priscilla Lee	活水小組	Albert Lin & Niki Chiou	牛奶與蜜 & 果子小組
音控 Sound	-	Aaron / Daniel Liu	-	Ryan / Albert Chen
簡報 PPT	Larry Tsao	Angela Lin	Larry Tsao	Apple Yu
錄影 Recording	Richard Loon	James Wu	Richard Loon	文瑜
聖餐 Communion	-		Helen & Tracy	
英語兒童主日學 English Sunday School	Pre K & K	Priscilla Lee	Pre K & K	Evelyn Hung
	1st - 2nd		1st - 2nd	
	9:15--10:50	3rd - 5th	Christa Chen	Christa Chen
兒童敬拜 Children's Worship	Speaker: Nehemiah Chang Worship: Annie Lai  11:15-12:30		Speaker: Nehemiah Chang Worship: Annie Lai  11:15-12:30	
國中 Jr. High	Roshen & Robin		Roshen & Robin	
高中 HS	Ken Wu		Ken Wu	
愛宴 Lunch	Angela & 淑玲		-	

無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving. 《Colossians 3:23-24》

**ANNOUNCEMENTS**

2020.02.23

1. Volunteers needed! Sunday Lunch coworkers welcome you to join the ministry. Rotate every 1-2 months. If you want to join the service, please contact Sister Karen. Thank you!

主日廚房愛宴歡迎您一起來加入事工。平均每 1-2 個月輪值一次，如果您有負擔想一起加入服事，請跟 Karen 姐妹聯絡，謝謝!

2. If you would like to purchase 99 Ranch Market gift cards, please contact Yongmei. For every \$100 gift card, 99 Ranch Market gives back \$6 to our church to support the Mom-is touch ministry.

有興趣需要購買大華禮卡的弟兄姐妹，請跟詠梅購買，每 100 元禮卡，大華回饋 6 元給教會支持媽媽班事工。

3. Cell Leaders please join the Leaders' Worship Night on 2/26 (Wed.) It starts on 7:30pm at R201.

小組長與小家長請參與領袖之夜，2/26 (三) 晚上 7:30，神學院教室 R201。

**Financial report 財務報告:**

<b>Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金</b>	
<b>Inception To Date 累積總額</b>	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$41,887)
Construction Cost 建築費用	(\$122,388)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$280,309)
Property Tax 財產稅	(\$30,519)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$189,000
IPD Rent 累積房租收入	\$211,747
Fund Received 已收奉獻款	\$2,303,929
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$197,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,375,931
Cash in Bank 銀行現金	(\$259,400)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$346,645
Fund Balance 預期總數	\$87,245

**THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱**

1. Hallelujah ! Irvine planning department has approved our CUP application, it is scheduled for City Council hearing on 3/25/2020. Meanwhile, our project manager Ms. Tiffany Lin is leaving her post on 3/6, the case will be taken up and be presented to the city council by Mr. John van der Wall. Pray that God will watch over the hearing process and lead us forward in the construction phase.

感謝主！爾灣市政府已經批准教會的 CUP 申請，將於 3/25/2020 舉行市議會聽證。主理我們申請案件的市政府專案人員 Tiffany Lin 將於 3/6 卸任、她的工作將轉交給 Mr. John van der Wall. 求神看顧市議會聽證過程順利，我們對未來充滿信心、充滿盼望，我們要見證神在大公園靈糧堂將要成就的新事!

2. Pray for church members who are in financial or career difficulties, stress on the soul, and physical pain. Pray that their faith remains strong and they even be thankful in the difficult environment. Pray that through the suffering, they will grow in the spiritual fruit of perseverance and peace, and that the love of God be with them throughout the process. 為落難中的肢體禱告（經濟困難、事業不順心、心靈受壓、身體有病痛）。求主保守他們的信心，相信神是掌管環境的主，讓他們在逆境中仍能凡事謝恩。求主幫助他們在苦難中，學習忍耐等候的功課，讓他們的生命透過苦難，經歷到神是他們在患難中隨時的幫助，認識苦難背後神的賜福。

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 2-20-2020 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$5,087	\$114,991
Building Fund 建堂基金		\$500	(\$259,400)
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$45,957</b>